

Zmluva na zabezpečenie publicity a propagácie projektu RECOM SK-AT

uzatvorená v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi

zmluvnými stranami:

- 1. Objednávateľ:** **Trnavský samosprávny kraj**
Štatutárny zástupca: Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO: 37836901
DIČ: 2021628367
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN) : SK18 8180 0000 0070 0050 1106

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

- 2. Zhotoviteľ:** **JUICE s.r.o.**
Štatutárny zástupca: Ing. Marek Smižanský
Sídlo: Cikkerova 2, 841 05 Bratislava
IČO: 46 094 539
DIČ: 2023228196
IČ DPH: SK2023228196
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s. Bratislava
Číslo účtu (IBAN): SK67 1100 0000 0029 2685 3436

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Zhotoviteľ a Objednávateľ, spolu ďalej len „zmluvné strany“, a každý z nich ďalej len „zmluvná strana“.

Preambula

Táto Zmluva na zabezpečenie publicity a propagácie projektu (ďalej len „zmluva“) sa uzatvára v súvislosti s realizáciou projektu „**Regional Cooperation Managemant SK-AT**“ (ďalej len „RECOM SK-AT“ alebo „projekt“), ktorý Objednávateľ, ako hlavný cezhraničný partner, implementuje v rámci Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013 (ďalej len „Program“).

Zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného obstarávania s názvom „**Publicita a propagácia projektu RECOM SK-AT**“, ktoré bolo vyhlásené dňa 21.11.2014, a ktorého úspešným uchádzačom sa stal Zhotoviteľ. Objednávateľ – verejný obstarávateľ – postupoval pri obstaraní predmetu zmluvy podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa poskytnúť Objednávateľovi jednotlivé dohodnuté plnenia špecifikované v ods. 2 tohto článku v rámci realizácie projektu RECOM SK-AT pre účely zabezpečenia propagácie a publicity uvedeného projektu a záväzok Objednávateľa zaplatiť za riadne poskytnuté plnenia dohodnutú cenu.
2. Predmetom plnenia zmluvy sú:
 - A. Publikácia o najlepších projektoch realizovaných v Programe cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 - 2013
 - B. Tlač blokov
 - C. Propagačné materiály
 - D. Článok v regionálnych periodikách Trnavského kraja

A. Publikácia o najlepších projektoch realizovaných v Programe cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 - 2013

- grafický návrh brožúry, pričom texty, fotografie a logá dodá objednávatel',
- zabezpečenie jazykovej korektúry textu v SJ, NJ a AJ,
- predtlačová príprava, tlač, skladanie, balenie do fólie a dodanie do sídla objednávateľa.

Finálna verzia brožúry bude pred zadaním do tlače predložená objednávateľovi na odsúhlasenie.

Technická špecifikácia:

Rozsah: max 120 strán v trojjazyčnej jazykovej mutácii slovenský jazyk – nemecký jazyk – anglický jazyk. Texty vo všetkých troch jazykových mutáciách zabezpečí Objednávateľ.

Formát: B5
Rozsah: max. 120 strán (SJ, NJ, AJ)
Papier vnútro: 115 g NL
Farebnosť vnútro: 4 + 4
Materiál obálka: 250 g NL + lesklé lamino
Obálka farebnosť: 4 + 4
Väzba: V2 (lepená)
Balenie: po 10 ks do fólie
Náklad: 600 ks

Doprava: áno, do sídla objednávateľa.

Zhotoviteľ doručí finálny materiál na CD/DVD nosiči v 3 vyhotoveniach spolu s vytlačenými materiálmi do sídla Objednávateľa.

B. Tlač blokov

Papierový kockovaný blok A4, podľa predlohy v pdf. Vrátať výroby, potlače a dodania do sídla Objednávateľa.

Technická špecifikácia:

Formát: A4
Rozsah: 50 vnútorných listov + krycí list + podložka
Farebnosť: vnútorné listy 4/0, krycí list 4/4, podložka 0/4
Papier: Vnútorné listy ofset 80 g, krycí list ONL 250 g, podložka ONL 250 g

Väzba : strieborná špirála
Balenie: po 10 ks do fólie
Náklad: 130 ks
Doprava: áno, do sídla objednávateľa

C. Propagačné materiály

Zhotoviteľ zabezpečí a dodá do sídla Objednávateľa propagačné materiály, v požadovanom množstve a kvalite, ktorých podrobná špecifikácia je nasledovná:

- USB perá PCM – U801 8 GB v počte 100 ks, vrátane výroby, potlače logami a dodania do sídla Objednávateľa.
- Bateria s 9 LED svetlami, (s batériami 2xAA), hliník, priemer 2,6 x 9 cm, farba mix modrá a zelená v počte 70 ks, vrátane výroby, potlače logami a dodania do sídla Objednávateľa.
- Antistatická kefka na čistenie počítača, vysúvací mechanizmus, plast 10 x 3,5 x 2 cm v počte 70 ks, vrátane výroby, potlače logami a dodania do sídla Objednávateľa.

D. Článok v regionálnych periodikách

Článok musí mať nasledovné parametre:

- Reklamný článok bude spracovaný Zhotoviteľom na základe podkladov od Objednávateľa (TTSK) a uverejnený až po súhlase Objednávateľa;
 - Počet publikovaní článku: 1;
 - Publikovanie článku v pracovný deň;
 - Distribúcia: článok musí byť zverejnený vo všetkých okresoch Trnavského samosprávneho kraja, t. j. v periodiku v Dunajskostredskom, Galantskom, Trnavskom, Piešťanskom, Senickom a Skalickom okrese.
 - Všetky periodiká, v ktorých bude uverejnený článok, dodá Zhotoviteľ Objednávateľovi na vlastné náklady v 3 výtlačkoch, najneskôr 7 dní po ich zverejnení;
 - Rozmer článku: minimálne 211 x 130 mm (t. j. minimálny plošný ekvivalent 27 430 mm²);
 - Článok bude plnofarebný, s orientačným obsahom: min. 1 farebná fotografia + text + 4 farebné logá:
 - Európskeho fondu regionálneho rozvoja;
 - Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013;
 - Projektu RECOM SK-AT;
 - Trnavského samosprávneho kraja.
 - Článok bude uverejnený v priebehu: **decembra 2014**;
 - Zhotoviteľ upovedomí Objednávateľa o zverejnení článku v jednotlivých periodikách najneskôr v deň publikovania článku, a to prostredníctvom e-mailu na adresu projektového manažéra: horanova.elena@trnava-vuc.sk.
3. Zhotoviteľ je povinný pri plnení predmetu zmluvy v celom jeho rozsahu dodržiavať pravidlá publicity projektu, ktoré sú dostupné v Implementačnom manuáli kapitola 7.4. Informovanosť a publicita vid'. http://www.sk-at.eu/sk-at/downloads/SK/IM_SK-AT_V5_120403_SK.pdf a preto musia obsahovať potlač s logom v zmysle uvedených manuálov.

Veľkosť, tvar, umiestnenie log musí byť v súlade s Dizajn manuálom pre zobrazenie loga, vid' <http://www.sk-at.eu/sk-at/downloads/SK/LogoManual SK-AT sk final with changes.pdf>

Položka A musí obsahovať potlač s logom:

- Európskeho fondu regionálneho rozvoja;
- Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013;
- Trnavského samosprávneho kraja;
- Projektu RECOM SK-AT;
- Logá partnerov projektu.

4. Položka B musí obsahovať dizajn podľa predlohy v pdf, príloha č. 2

5. Položka C musí obsahovať jednofarebnú potlač s logom:

- Európskeho fondu regionálneho rozvoja,
- Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013,
- Projektu RECOM SK-AT

6. Položka D musí obsahovať potlač s logom:

- Európskeho fondu regionálneho rozvoja;
- Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013;
- Projektu RECOM SK-AT;
- Trnavského samosprávneho kraja;

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný dodať predmet zmluvy riadne a včas, v dohodnutom množstve a v primeranej kvalite, bez vád.
2. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení predmetu zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou. Zároveň je povinný postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR, dokumentmi EÚ vzťahujúcimi sa na predmet zmluvy a pokynmi a záujmami Objednávateľa.
3. Zhotoviteľ je povinný pravdivo a úplne oboznámiť Objednávateľa so stavom plnenia predmetu zmluvy pred jeho odovzdaním a taktiež bezodkladne informovať Objednávateľa v prípade, ak by mu bolo dopredu známe, že z jeho strany nebude možné z akéhokoľvek dôvodu splniť akékoľvek svoje zmluvné povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo že sa s ich plnením dostane do omeškania.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že na jednotlivých častiach predmetu zmluvy nebudú viaznúť žiadne ťarchy ani iné právne povinnosti, ktoré by bránili Objednávateľovi v užívaní jednotlivých plnení a uplatňovaní si svojich zmluvných práv k jednotlivým častiam predmetu zmluvy. Zhotoviteľ tiež zodpovedá za to, že všetky grafické prvky, ktoré budú v jednotlivých predmetoch plnenia použité, budú autorsky vypsoriadané.
5. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) konať tak, aby v rámci svojej činnosti nespôsobil Objednávateľovi škodu alebo nepoškodil dobré meno Objednávateľa.

- b) priebežne informovať Objednávateľa o všetkých zmenách, ktoré by mohli zhoršiť jeho pozíciu, vymožitelnosť pohľadávok alebo práv zo zodpovednosti za vady.
6. Zhotoviteľ bude realizovať predmet zmluvy aj na základe podkladov poskytnutých mu Objednávateľom, pričom v prípade nevhodnosti týchto podkladov je povinný upozorniť na to Objednávateľa, resp. ho usmerniť za účelom dosiahnutia nápravy.
7. Zhotoviteľ zodpovedá za škody spôsobené porušením svojich povinností podľa tejto zmluvy.
8. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:
- Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:
Ing. Elena Horanová,, tel. č.: 033/5559622, e-mail: horanova.elena@trnava-vuc.sk
- Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa:
Ing. Marek Smižanský, e-mail: marek@juicesro.sk
9. Objednávateľ sa zaväzuje za včasné a riadne splnenie predmetu zmluvy zaplatiť cenu podľa čl. 4 tejto zmluvy.
10. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich povinností v zmysle tejto zmluvy.

Článok 3

Termíny, miesto a spôsob plnenia

1. Objednávateľ nie je povinný predmet zmluvy alebo jeho časť prevziať, ak nebudú zhotovené a odovzdané v súlade s touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy v súlade s Výzvou na predloženie cenovej ponuky k verejnému obstarávaniu uvedenému v preambule tejto zmluvy, v súlade so svojou ponukou predloženou do tohto verejného obstarávania a v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, v dohodnutých lehotách.
3. Zmluvné strany sa dohodli na splnení predmetu zmluvy v nasledovných lehotách:
- **Publikáciu o najlepších projektoch** (čl. 1 ods. 2 položka A): v lehote **do 2.12.2014;**
 - **Bloky** (čl. 1 ods. 2 položka B): v lehote **do 2.12.2014;**
 - **Propagačné materiály** (čl. 1 ods. 2 položka C): v lehote **do 2.12.2014;**
 - **Článok v regionálnych periodikách** (čl. 1 ods. 2 položka D): **v lehote do 31.12. 2014.**
- Článok musí byť uverejnený do 14 dní od jeho odsúhlasenia objednávatelom.
4. Miestom odovzdania a prevzatia jednotlivých častí predmetu zmluvy v zmysle čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy je sídlo objednávatel'a: **Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01, Trnava.**
5. Pri položkách A a D podľa čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy zašle Objednávateľ Zhotoviteľovi podklady e-mailom na adresu zodpovedného pracovníka Zhotoviteľa uvedenú v čl. 2 ods. 8 tejto zmluvy, Zhotoviteľ vypracuje grafický a textový návrh najneskôr do 3 pracovných dní od obdržania potrebných podkladov od Objednávateľa. Po vypracovaní návrhu Zhotoviteľ zašle návrh danej položky na pripomienkovanie Objednávateľovi. Objednávateľ sa k predloženému návrhu vyjadrí najneskôr do 2 pracovných dní od jeho obdržania. V prípade pripomienok

vznesených k návrhu je Zhotoviteľ povinný tieto pripomienky zapracovať do 1 pracovného dňa. Zhotoviteľ je povinný zaslať Objednávateľovi finálny návrh - verziu so zapracovanými pripomienkami na odsúhlasenie a zadať do výroby, resp. na uverejnenie v prípade položky D, len takto odsúhlasenú verziu. Zhotoviteľ je povinný predložiť jednotlivé vypracované návrhy na odsúhlasenie Objednávateľovi v dostatočnom časovom predstihu, aby bolo zabezpečené dodržanie lehôt na plnenie dohodnutých v ods. 3 tohto článku zmluvy.

6. Riadne splnenie každej časti predmetu zmluvy bude potvrdené na základe Preberacieho protokolu (ďalej len „protokol“) podpísaného oboma zmluvnými stranami. Za Objednávateľa je oprávnený na prevzatie jednotlivých plnení vrátane podpísania preberacích protokolov projektový manažér: Ing. Elena Horanová, zamestnanec Objednávateľa.
7. Protokol pre každú časť predmetu zmluvy vyhotoví Zhotoviteľ v štyroch origináloch v slovenskom jazyku. Protokol bude minimálne obsahovať identifikačné údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, opis a špecifikáciu odovzdávanej časti predmetu zmluvy, prílohy podľa uváženia Zhotoviteľa, pričom tento protokol musí jasne preukázať, že odovzdávaná časť predmetu zmluvy je v zmysle požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Tri originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa.
8. Objednávateľ má právo sa k obsahu jednotlivých protokolov vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia, vrátane úprav a/alebo doplnení, ktoré by mohli byť požadované programovými a implementačnými štruktúrami Operačného programu cezhraničnej spolupráce SR – AT 2007 – 2013 (napr. riadiaci orgán, monitorovací výbor, spoločný technický sekretariát, apod.). Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do jednotlivých protokolov doplniť.
9. Vlastnícke právo k jednotlivým častiam predmetu zmluvy nadobúda Objednávateľ dňom ich protokolárneho prevzatia.

Článok 4

Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet zmluvy bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

A. Publikácia o najlepších projektoch realizovaných v Programe cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013:

Cena bez DPH: 2526,00 €
DPH 20%: 505,20 €
Cena vrátane DPH: 3031,20 €

B. Tlač blokov:

Cena bez DPH: 527,80 €
DPH 20% : 105,56 €
Cena vrátane DPH: 633,36 €

C. Propagačné materiály:

Cena bez DPH: 1169,20 €
DPH 20%: 233,84 €

Cena vrátane DPH: 1403,04 €

D. Článok v regionálnych periodikách:

Cena bez DPH: 2430,00 €

DPH 20% 486,00 €

Cena vrátane DPH: 2916,00€

Celková cena za celý predmet zmluvy

Cena bez DPH: 6653,00 €

DPH 20%: 1330,60 €

Cena vrátane DPH: 7983,60 €

2. Cena za predmet zmluvy je cenou konečnou a sú v nej zahrnuté všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením predmetu zmluvy. Podrobná špecifikácia ceny je uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy: Cenová ponuka Zhotoviteľa.
3. Cena za predmet zmluvy bude Objednávateľom uhradená na základe 1 sumárnej faktúry, ktorej súčasťou budú 4 preberacie protokoly a ktorú vystaví Zhotoviteľ po protokolárnom odovzdaní a prevzatí poslednej časti predmetu zmluvy Objednávateľovi v zmysle čl. 3 tejto zmluvy. Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi dohodnutú cenu prevodom finančných prostriedkov v stanovenej výške na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Lehota splatnosti faktúry v zmysle tejto zmluvy je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Prílohou faktúry budú 4 preberacie protokoly podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Faktúru je potrebné vystaviť v piatich vyhotoveniach. Na faktúre bude uvedený názov projektu „**Regional Cooperation Managemant SK-AT**“ (RECOM SK-AT)“, názov programu „Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013“, kód projektu: N_00018.
6. Faktúra musí obsahovať náležitosti faktúry ako daňového dokladu v zmysle príslušných platných právnych predpisov a tejto zmluvy.
7. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu. V prípade, že faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na jej doplnenie alebo opravu. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú, doplnenú alebo opravenú faktúru. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením doplnenej alebo opravenej faktúry Objednávateľovi.

Článok 5

Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za splnenie predmetu zmluvy riadne a včas, v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.

2. Predmet zmluvy má vady, ak nezodpovedá vyhotoveniu a kvalite podľa tejto zmluvy a jej príloh, ak ho nemožno využívať na dohodnutý účel alebo ak jeho použitie je obmedzené alebo sťažené.
3. Objednávateľ neprevezme predmet zmluvy resp. jeho časť, ak jeho vady budú takého charakteru, že účel jeho použitia bude ohrozený alebo podstatne zhoršený.
4. Na predmet zmluvy podľa tejto zmluvy je poskytnutá záruka v trvaní 2 rokov po protokolárnom odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy v celom rozsahu.
5. Pre prípad väd predmetu zmluvy dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie väd. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie Objednávateľom najneskôr do 5 pracovných dní.

Článok 6

Sankcie

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením prináležia Zhotoviteľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termín plnenia predmetu zmluvy podľa čl. 3 ods.3 tejto zmluvy pre časti predmetu zmluvy uvedené v čl. 1 ods. 2 pod písm. A až C, bude Objednávateľ žiadať zmluvnú pokutu vo výške 30% z ceny danej časti predmetu zmluvy podľa čl. 4 tejto zmluvy.
3. V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termín plnenia podľa čl. 3 ods.3 tejto zmluvy pre časť predmetu zmluvy uvedenú v čl. 1 ods. 2 pod písm. D, bude Objednávateľ žiadať zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny za túto časť predmetu zmluvy podľa čl. 4 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia Zhotoviteľovi.
5. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol v lehote na plnenie mimo moci a vôle neplniacej zmluvnej strany a pokiaľ stále trvá.

Článok 7

Ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa skončí predovšetkým jej riadnym splnením.
2. Objednávateľ môže zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu. Ak výpoveď neurčuje neskoršiu účinnosť, nadobúda účinnosť dňom, keď bola výpoveď doručená Zhotoviteľovi.
3. Od účinnosti výpovede Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje, okrem činností, ktorých priebeh nemôže ovplyvniť. Je však povinný Objednávateľa upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením alebo prerušením činnosti súvisiacej s plnením zmluvy.

4. Za činnosti riadne uskutočnené do účinnosti výpovede má Zhotoviteľ nárok na primeranú časť celkovej odmeny.
5. Zmluvu možno ukončiť aj odstúpením od zmluvy podľa ustanovení tejto zmluvy a Obchodného zákonníka.
6. Zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že druhá zmluvná strana poruší túto zmluvu podstatným spôsobom alebo opakovane, alebo že v prípade porušenia zmluvy (aj nepodstatného) niektorou zo zmluvných strán zodpovedná zmluvná strana nezabezpečí nápravu v lehote poskytnutej jej druhou zmluvnou stranou.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - nedodržanie dohodnutého predmetu plnenia,
 - nedodržanie dohodnutej lehoty na plnenie.
8. Výpoveď i odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a musí byť Zhotoviteľovi resp. Objednávateľovi doručené, inak je neplatná. Výpoveď resp. odstúpenie sa považuje za doručené aj v prípade, že si adresát písomnú zásielku neprevezme, a to dňom vrátenia neprevzatej zásielky odosielateľovi.
9. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

Článok 8

Osobitné ustanovenia

1. Povinnosťou Zhotoviteľa je strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s predmetom zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR pre projekt RECOM SK.AT (č. zmluvy MVR-2010-13207/963-1, zmluva uzatvorená medzi zmluvnými stranami: Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR (poskytovateľ FP) a Trnavský samosprávny kraj, dátum uzavretia zmluvy: 5.2.2010, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
 - b) Útvár následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby,
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že jednotlivé časti predmetu zmluvy sa zhotovujú za účelom zabezpečenia publicity a propagácie projektu RECOM SK-AT. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie jednotlivých častí predmetu zmluvy v neobmedzenom rozsahu, najmä ich rozširovanie v rámci realizácie projektu a po jeho ukončení v rámci trvalej udržateľnosti výsledkov projektu, ďalšie spracovanie, vrátane prípadných aktualizácií, vyhotovenie rozmnoženín. Tento súhlas sa udeľuje na neobmedzený

čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený v rozsahu tohto odseku udeliť tretej osobe sublicenciu (najmä na ďalšie spracovanie a aktualizácie). Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR, ako i dokumentmi EÚ vzťahujúcimi sa na predmet plnenia.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu robiť len na základe dohody zmluvných strán, formou očíslovaných písomných dodatkov k zmluve, podpísaných na to oprávnenými zástupcami zmluvných strán a len v súlade s podmienkami a obmedzeniami stanovenými zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je :
Príloha č. 1: Cenová ponuka Zhotoviteľa a príloha č. 2 dizajn tlače blokov
5. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, vyhlasujú, že vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, súhlasia s jej obsahom a dikciou a na znak toho ju vlastnoručne podpisujú.

V Trnave, dňa 27.11.2014

V Trnave, dňa 27.11.2014

v. r.

v. z. Ing. Luboš Dušek v. r.

.....
Ing. Marek Smižanský
konateľ

.....
Ing. Tibor M i k u š, PhD.
predseda TTSK

Cenová ponuka

pre predmet obstarávania : zabezpečenie publicity a propagácie projektu RECOM SK-AT

Uchádzač

Obchodný názov: **JUICE s.r.o.**

Štatutárny zástupca: Ing. Marek Smižanský

Sídlo: Cikkerova 2, 841 05 Bratislava

IČO: 46 094 539

Ak uchádzač nie je plátcu DPH, uvedie to v ponuke.

Popis	Množstvo	Merná jednotka	Jednotková cena v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Výška DPH v €	Cena celkom v € s DPH
1. Publikácia						
Publikácia o najlepších projektoch realizovaných v Programe cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Rakúsko 2007 – 2013, formát B 5	600	ks	4,21	2526,00	505,20	3031,20
2. Tlač blokov						
Tlač blokov A4	130	ks	4,06	527,80	105,56	633,36
3. Propagačné materiály						
USB perá s potlačou logami	100	ks	8,15	815,00	163,00	978,00
Baterka s 9 LED svetlami, (s batériami 2xAA), hliník, priemer 2,6 x 9 cm, farba mix modrá a zelená, potlač s logami	70	ks	3,08	215,60	43,12	258,72
Antistatická kefka na čistenie počítača, vysúvací mechanizmus, plast 10 x 3,5 x 2 cm, potlač s logami	70	ks	1,98	138,60	27,72	166,32
4. Článok v regionálnych periodikách Trnavského kraja						
Článok publikovaný vo všetkých okresoch samosprávneho kraja (6 periodík)	1	ks	2430,00	2430,00	486,00	2916,00
Cena spolu				6653,00	1330,60	7983,60

V Bratislave, dňa 24.11.2014

v. r.

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu
uchádzača, jeho podpis a pečiatka